

# CONDIZIONI GENERALI DI UTILIZZO

## **Campo di applicazione delle condizioni generali di utilizzo**

Le presenti condizioni generali di utilizzo si applicano a tutte le organizzazioni o le unità organizzative autonome (imprese, istituzioni, corporazioni, aziende, unità amministrative ecc.) con sede (legale ed effettiva) in Svizzera, che si sono formalmente registrate presso l'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) come partner della piattaforma online prevention.ch. Le condizioni generali di utilizzo restano valide dal momento della registrazione formale sino alla chiusura formale dell'account.

## **Obiettivo di prevention.ch**

La piattaforma prevention.ch costituisce una fonte di ispirazione e una vetrina per gli ambiti prevenzione delle malattie non trasmissibili, dipendenze e salute psichica. Crea sinergie tra gli specialisti e tra campi di attività. Le informazioni offerte sono redatte da e per gli specialisti.

## **Definizioni**

- Redazione: comitato per la gestione quotidiana della piattaforma online prevention.ch. Il caporedattore è nominato dall'UFSP.
- Partner: organizzazioni o unità organizzative al di fuori dell'UFSP, che dispongono di un account su prevention.ch e possono quindi modificare il proprio profilo e pubblicare contenuti online.

## **Condizioni di ammissione e obblighi**

Le organizzazioni che intendono diventare partner della piattaforma prevention.ch e creare un profilo devono soddisfare tutti i criteri seguenti:

- svolgere un'attività in almeno uno dei seguenti ambiti: prevenzione delle malattie non trasmissibili, dipendenze e salute psichica. Le organizzazioni provenienti da ambiti affini e che desiderano pubblicare contenuti su questi argomenti possono essere autorizzate all'apertura di un account;
- essere riconosciute dall'UFSP come partner della piattaforma prevention.ch. A tale scopo devono presentare un'apposita domanda e accettare le condizioni generali di utilizzo;
- rispettare sempre la carta della piattaforma prevention.ch e le direttive in materia di protezione dei dati (questi documenti saranno trasmessi al momento della domanda di apertura del profilo);
- non danneggiare l'immagine e la coerenza della promozione della salute e della prevenzione, né rappresentare un conflitto di interessi con i suoi obiettivi.

Un'organizzazione può aprire un solo account, accessibile a uno o più profili utente. Persone singole o non appartenenti a organizzazioni non possono creare un profilo individuale.

La redazione di prevention.ch esamina ogni singola domanda di apertura di un account e si riserva il diritto di accoglierla o respingerla.

I partner sono tenuti a rispettare sempre le condizioni generali di utilizzo e la carta del sito web.

## **Gestore dell'account**

Il gestore dell'account di un'organizzazione partner è la persona che, idealmente assistita da un team interdisciplinare, è responsabile della gestione dell'account e del profilo dell'organizzazione registrata su prevention.ch. Ha il compito principale di amministrare la sottopagina dell'organizzazione e contribuire attivamente allo sviluppo del sito web.

Se il gestore dell'account lascia l'organizzazione o viene sostituito da un'altra persona, bisogna comunicarlo alla redazione di prevention.ch indicando anche e-mail, nome e cognome del nuovo gestore dell'account.

---

### **Dati personali**

L'utilizzo di dati personali è descritto nel documento Sigla editoriale e protezione dei dati, che costituisce parte integrante della condizioni generali di utilizzo.

### **Gestione della password**

Per accedere al profilo su prevention.ch è richiesta una password. Quest'ultima deve essere composta da almeno dodici caratteri e contenere lettere in maiuscolo e minuscolo, almeno un numero e un carattere speciale. A tutti gli utenti della piattaforma si raccomanda di modificare regolarmente la propria password, per esempio una volta al mese. La vecchia password non va sostituita da una variante della password iniziale (password incrementale), ma da una nuova e completamente diversa.

Se si dimentica la password, occorre seguire le istruzioni per crearne una nuova riportate alla pagina di login della piattaforma. Se l'operazione non va a buon fine, è possibile contattare la redazione al seguente indirizzo e-mail: [prevention@bag.admin.ch](mailto:prevention@bag.admin.ch)

### **Esclusione della responsabilità, diffusione, utilizzo e co-utilizzo delle licenze**

In qualità di gestore della piattaforma, l'UFSP non fornisce alcuna garanzia sull'attualità, la completezza e la correttezza delle informazioni messe a disposizione e declina qualsiasi responsabilità nei limiti di quanto consentito dalla legge. Rimanda esplicitamente alla responsabilità dei singoli autori, cui spetta di fatto verificare i contenuti delle pagine linkate e tutti gli altri contenuti che riportano o riprendono nei propri articoli. Ciò vale anche per i diritti d'autore delle immagini utilizzate.

### **Contenuti pubblicati**

I contenuti degli articoli pubblicati sono a discrezione di ciascuna organizzazione partner, purché rispettino la carta della piattaforma. Gli articoli sono di esclusiva responsabilità dei relativi autori. I contenuti possono essere pubblicati soltanto a nome della propria organizzazione.

Gli articoli pubblicati su prevention.ch trattano unicamente i temi delle dipendenze, della prevenzione delle malattie non trasmissibili e della salute psichica. Vi è comunque la possibilità di pubblicare contenuti su argomenti correlati, per esempio la tutela dell'ambiente, la pianificazione territoriale, questioni sociali e materie scolastiche.

Ogni contenuto viene validato manualmente dalla redazione. Il processo di validazione può richiedere fino a tre giorni lavorativi. In caso di un articolo incompleto o che richiede un chiarimento, l'autore sarà contattato dalla redazione entro detto termine.

Gli autori possono modificare o cancellare gli articoli in qualsiasi momento.

### **Contenuti vietati**

Sono vietati i seguenti contenuti:

- contributi che violano la carta di prevention.ch;
- servizi commerciali e offerte di vendita e locazione;
- appelli a donazioni e richieste di finanziamento;
- contenuti di proselitismo religioso o politico.

### **Mediateca**

Le organizzazioni partner possono mettere a disposizione di altri utenti le proprie immagini o i propri video, a condizione che possano essere utilizzati e riprodotti liberamente su qualsiasi supporto mediatico e per un periodo di tempo illimitato.

### **Elenco degli indirizzi**

Accettando le condizioni generali di utilizzo, l'organizzazione partner acconsente alla visualizzazione da parte di tutti i terzi delle informazioni relative all'organizzazione e alle sue persone di contatto pubblicate sulla piattaforma.

---

### **Chiusura e cancellazione di un account**

Per cancellare l'account di un'organizzazione e le informazioni a essa correlate, come il suo profilo, i contenuti pubblicati e i dati salvati, occorre contattare per scritto il caporedattore di prevention.ch.

In caso di violazione delle condizioni generali di utilizzo e/o della carta, la redazione può bloccare o cancellare senza preavviso l'account di un'organizzazione.

### **Vie legali**

È escluso il ricorso alle vie legali.

Berna, 22 marzo 2021

Confermiamo di aver preso atto del contenuto delle presenti condizioni generali di utilizzo (tre pagine) e di accettarle.

Luogo, data: \_\_\_\_\_

**Organizzazione:** \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Nome e cognome \_\_\_\_\_

Nome e cognome \_\_\_\_\_

Funzione \_\_\_\_\_

Funzione \_\_\_\_\_

---